

TEXTOS/2

ce
jara
n

harrison

orellana
s

arellano'

h
pantoja
ra

v
i
d
i

humor

e
notas
t
poesía.

jorge jara

nuestras musas orinan

(Continuación) (bacín #2) Cuento a versículos no bíblicos.

Platónica, de cagados olivos entre las sienas, tarantular de bucles a espinosos y retorcidos ramales de limón, exangue de látex, sin raíz

a caído

de corroídas y quebradas plumas,

las brutales alas sin poder volar, una bestia; podrida al impacto,

de vísceras abiertas, rajadas como un hato de manzanas que hartos días tiene de agusanarse, mi musa. ¡Mi pobre, pobre musa! Pensé que no le habían resistido

esos plateados corredores de telaraña sobre los que se complacía anidar, madriguerada en harapos de sombra (en un rincón fe mi ángulo oscuro techo, en que a veces asoma Bécquer y toca el arpa y se compiten festín de arañas y anófeles) y que hubo caído, vaca preñada

por el demonio, a pesados cuernos y marcados rabos

Esparcida de ubres entre sus gusanos, vi que tenía una sogá, hecha con pellejos de víbora apretujando todavía su pestífero cuello y violentaba la tosigosa asfixia. Mi musa

quería suicidarse. Quería suicidarse mi musa!

¡Oh, anoplurosa y almorranada mía musa!

"Acaros y piques hacen festín en la hediondez, O de tu ano"; le doy agua y

cobra de vieja ponzoña se recupera, y mirán-

dome con su odio me pide un Marlboro -No fumo-

le digo. Y ella, nerviosa, demacrada -Algo- me dice -algo que fumar- / -Tengo un pucho apagado- le digo, -pucho castilliano, apagado en mitad de corazón, a media lámpara. Un cuete afortunado. Y encendido empieza a fumarse el rescoldo, su rojo ojo de demonio - Ah, maldito seas- me dice a ancho cefalotórax de araña-, vengo a pedirte el divorcio. Falta tu firma sobre el documento. Si no me quieres me voy con otro. Con mi abogado, con un borracho, con un histérico, con quien sea. Ya no haces caso a mi inspiración caída sobre tu bifurcada lengua. Cuando dulce. Desde Homero a Cervantes me tuvieron entre palomas y olivos. Y yo me disfrazaba de hurí o náyade en Virgilio, y participaba lasciva y danzante entre albos peplos y entre antorchas y heraldos, azores y alhajas en los más ebrios banquetes. Qué tronchas de jabalí asado entre rocotos y vinos: "Oh, más dura que el mármol a mis quejas... más helada que nieve, Galatea!" Garcilaso me soñaba y me poseyó entre sueños, cual un sátiro al cisne. "Salid sin duelo, lágrimas, corriendo". Mientras Góngora como a suaves duraznos me sopesaba y mordía los senos. La idea como realidad objetiva o idea modelo de las cosas. De tal modo que lo existente en la tierra es el reflejo modelo de lo que existe en algo superior. ¿Te olvidaste ya de Platón? Sí te olvidas de él, te olvidas de mí, tu musa. ¿Serás tú, mi Arcipreste, mi nueva horca, o me clavarás un puñal con doña Endrina? Y púsose a llorar. Lágrimas de mujer que las lama el perro, pensé. Y me creí perro, pero contuve ímpetus. -Ah, mi musa de doble cerebro- le dije más dos pequeños tras cada oreja... Si me casé contigo, ya no recuerdo; ¿que me pides divorcio? Acepto, ¿dónde firmo? ¿dónde? No hubo creatura más hermosa que las creaturas del Chilam Balam o el Popol-Vuh; vos

los más ebrios banquetes. Qué tronchas de jabalí asado entre rocotos y vinos: "Oh, más dura que el mármol a mis quejas...más

helada que nieve, Galatea!" Garcilaso me soñaba y me poseyó entre sueños, cual un sátiro a la cisne. "Salid sin duelo, lágrimas, co-

rriendo". Mientras Góngora como a suaves duraznos me sopesaba y mordía los senos.

La idea como realidad objetiva o idea

modelo de las cosas. De tal modo que lo existente en la tierra es el reflejo modelo de lo que existe en algo superior. ¿Te olvi-

daste ya de Platón? Si te olvidas de él, te ol-

vidas de mí, tu musa. ¿Serás tú, mi Arcipreste

mi nueva horca, o me clavarás un puñal con

doña Endrjna? Y púsose a llorar. Lá-

grimas de mujer que las lama el perro, pen-

sé. Y me creí perro, pero contuve ímpetus.'

-Ah, mi musa de doble cerebro -le dije-

más dos pequeños tras cada oreja... Si me

casé contigo, ya no recuerdo; ¿que me pides

divorcio? Acepto, ¿dónde firmo? ¿dónde?

No hubo creatura más hermosa que las crea-

turas del Chilam Balam o el Popol-Vuh; vos

salisteis de qué cosmogonía? Déjame, se

me pide que dé cuerda a mi reloj. ¿Quién que

no rasca guitarra no da la hora? Déjame, se

me pide registre este aire contaminado.

salisteis de qué cosmogonía? Déjame, se
me pide que dé cuerda a mi reloj. ¿Quién
no rasca guitarra no da la hora? Déjame, se
me pide registre este aire contaminado.
Diré ¡no! a la muerte y a su buitro
anidando sobre las flacas panzas de los niños de Biafra.
Un amigo y docto profesor en artes poéticas me
pide alienación. Acepto. Pero repito, que no hay
necesidad de eso; pues todos estamos inmersos. ¿No
es obvio? Safo comentaba con Kissinger
a su onda; y la onda de Robert Lowell disparaba
nisperos: "La luna se desliza hacia el gran oeste...
y yo: I lie alone!" ¡Yazgo sólo! I lie
alone!" Y no me gustan los poemas de Ken-
neth Rexroth, pero amo a Carolyn Kizer.

-Basta maldito- mordió lenguas mi
cornamusa- Pero te amo y sé que vives solo
y no me gusta la soledad a mi tampoco.

-"Oh, soñad, mejor -le respondo- Tú fuiste Salo-
mé en los brazos de Herodías..." Y dime, ¿orinas?
¿orinas? -No -me respondes- no orino; las mu-
sas no orinan nunca... -/ -¿Entonces? -le
digo yo- ¿Entonces, cómo? -y ella- ¿cómo?
¿qué...?, ¡ah.... -Deplora algo y agacha los ojos.

Esta noche se ha suicidado mi musa. Estaba
tan vieja
que había perdido toda intuición relacionada al
sexo.

Se ha ahorcado mi musa. Murió la poesía. La
volví a subir con alas y plumas y olivos cagados sobre
los corredores de telaraña. Ahí, llegará Bécquer y
le volverá a tocar su polvorienta arpa. Murió
la poesía. Y estoy triste.
Ahora son las arañas quienes devoran a mi musa.
Murió la poesía.

Y vuelvo a repetirlo: estoy... así.

2/5/74/ Nuestras musas orinan /*



)) opinión((

los bosques de rojas

ESTOS ÚLTIMOS años han significado para la poesía pura tiempos difíciles, de creciente rechazo entre las filas de la joven generación de poetas, que a partir de la experiencia concreta de Heraud y la difusión, en nuestro medio de la poesía inglesa, han empezado a modular un lenguaje poético nuevo. Ya con Cisneros parecía haberse resuelto la polémica puros-sociales, tal como anota Cevallos (1). Pero la poesía pura (calificativo que utilizara Mariátegui para nombrar una poesía que como la de Eguren no pretendía ser "historia, ni filosofía ni apologética sino exclusiva y solamente poesía"), que reconoce como punto de partida y afirmación el ejemplo egureniano y el magisterio de Adán y que, dicho sea de paso, ha dado con Abril, Eielson, Sologuren, Deístua y otros las voces más altas de la poesía peruana contemporánea, parece seguir siendo cultivada con la misma vocación minoritaria de otrora. Esta vertiente, creo que es legítimo llamarla así, debe convivir hoy con las obras de poetas como Watanabe, Verástegui, Málaga, Cerna, decididamente partidarios de un lenguaje que allana lo cotidiano en sus manifestaciones más crudas y contradictorias.

Bosques(2), el primer libro de Armando Rojas se encuentra adscrito definitivamente dentro de lo que Guillermo de Torre, tomándolo de Apollinaire, llamaba "la aventura". Una insurrección formal que atenta contra un orden: el literario. No entraremos aquí a examinar el estilo de Rojas, sus pretensiones experimentales. Sólo diremos que una saludable "tradicción de aventura" insufla vigor a nuestra poesía. Esto emparenta la obra de Rojas con 5 metros de poemas, Mutatis Mutandis, Contra Natura.

El libro, compuesto de cuatro partes -Nubes, Aves, Rocas y Aguas- remite a cuatro temas fundamentales y a cuatro instancias del ejercicio poético. Respectivamente: el amor, la visión del futuro, el enfrentamiento con la realidad vital y presente, la evocación de la infancia. Esta división, aparentemente tajante, cede si advertimos la presencia de un sentimiento de reveren-

(1) Los nuevos. L. Cevallos Mesones. Edit. Universitaria. Lima. 1967. pp.10

(2) Bosques. Ediciones Arte Reda & Casa de Cartón. Lima, 1967.

edgar o'hara

tres poemas

para antonio cisneros

1

Huida de la tierra

Fruebo una uva -entera, con sus pepas, toda-
y pienso en Lunahuaná,
en alguna de sus huertas
perdida entre las parras, los manzanos, el pacaé.
Tomo la uva con dos dedos, comenzando
por el lado izquierdo, mano derecha,
y la introduzco en esta selva de marfil
-que deja notar ciertas curaciones, oro solamente-
y mastico mientras la lengua observa.
De esta operación se desprende que yo sienta
las cáscaras de cada uva
aglomerándose en el paladar, debajo de la lengua,
pegadas a los labios;
y estoy seguro de no escupirlas
me convertiría en una estaca por donde treparan
todas las ramas enredadas de las uvas, acompañadas
(del río
y varias calaveras que suelen perseguirme de noche.

2

Caminos del inca muerto

Me dan pena las ranas,
todas frívolas y heladas
desde su madriguera lejos del sol.
La luna es su epopeya / canto

al brotar la oscuridad y diluirse las sombras
de las 3 de la tarde.
Y el sonido de su tertulia es vetusto
para la gruta caprichosa
de las solitarias carreteras / de las memorias
de los andes
del centro.

Camino de La Oroya
las ranas muertas y estiradas
al borde de la huella
acentuada con la lluvia.
El parloteo parece venir sin volumen, estático,
como si les hubieran extirpado las amígdalas,
como si estuvieran reposando
antes de ser digestión.

3

Día

Que los días fueran sólo 1 día
y la memoria no otra
que la de un día funesto/glorioso.
Y vivirlo como sólo 1 día
de todos los días
que tendremos.
Sufrirlo y gozarlo
como el día esperado largamente
bajo tantos días
que no han de ser otros
sino sólo 1 día.
Y tener para ese día funesto
una pistola,
para ese día glorioso
un amor.



hugo peña canga / la mariposa azul

El disparo retumbó en el monte perforando y segando ramas; haciendo caer el rocío el plomo resbaló en el barro, yendo a hundirse en la aleta de un árbol. En la dura explanada de la guarnición, los soldados con los torsos desnudos se movían en el desbande, mientras el helicóptero aterrizaba. El eco del disparo se proyectó por los pasillos de un pequeño hotel interrumpiendo por un instante el ritmo del amor, ella sintió un pequeño resquemor, el recuerdo de un olor lozano que le hizo detener un rictus de desengaño, un paréntesis aparentemente imperceptible, un instante de muchos años, un olor a cuerpos jóvenes, a una necesidad estallante, un ansia de soldado a puro verraco. Se movía con más intensidad, quería terminar cuanto antes, estaba harta de tanto vicioso, de tanto cuerpo sucio. Cuando sus dientes no tenían caries, en la soledad de una hamaca, confundiendo con las huellas de las botas en el barro, acosada, requerida por jóvenes que la necesitaban, ella sabía que ocupaba parte de sus sueños.

Los fusiles estaban con sus cerrojos callados, los soldados después de los duros ejercicios, de las marchas por los pantanos con las sanguijuelas pegadas a las pan torrillas, esperaban que esa mariposa azul bajara de la libélula color naranja.

Desde muy niña, desde antes que se le pararan las tetas, se entregaba a hombres con olor a aguardiente, a jabón febo, con una actitud despreocupada, casi por nada hasta que comenzó a visitar las guarniciones, con gran temor al principio.

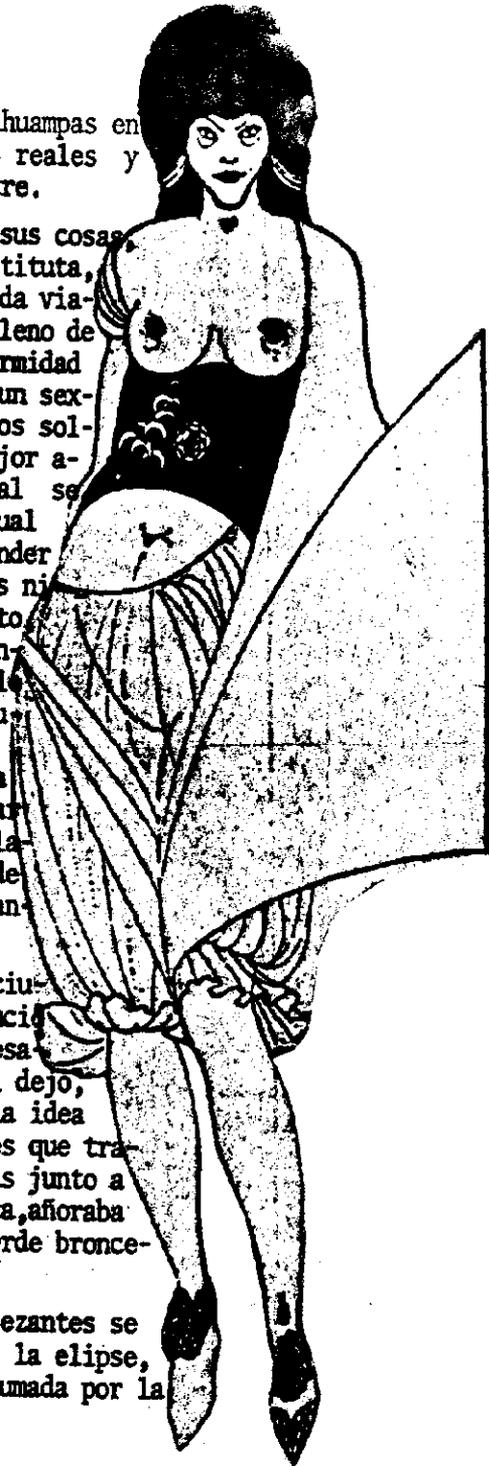
Tenía un mal recuerdo, desde que unos soldados la violaron, y le hicieron posar el trasero en la arena, por eso tenía miedo, sueños de pesadilla, se veía violada por batallones, pero en la Selva hacer el amor era un acto casi obligatorio y ¡puta que si era lindo ejercerlo en forma oficial! con los soldados, primero cocinera des-

-pués por los bailes de las tahuampas en busca de trago, de unos cuantos reales y de la satisfacción de su vientre.

Los soldados le contaban sus cosas, no la trataban como a una prostituta, no había olor a aguardiente; cada viaje a las guarniciones estaba lleno de matices, aparentemente la uniformidad de los puestos no era tal; por un sexto sentido para distinguir a los soldados, sabía cuáles eran los mejor adiestrados, si tal o cual oficial se ocupaba de la tropa, si tal o cual grupo de avanzada podría responder al peligro valerosamente; quizás ni los mismos oficiales sabían esto, pero ella, en el contacto profundamente íntimo, llegaba a saberlo por el olor de los cuerpos, alguna palabra destemplada o hasta por un pequeño grito. Se sentía segura, no tenía que andar de bar en bar, ya no más cabrones ni llamadas a los bomberos, el temor de podrirse por dentro. Dormía tranquila.

Hasta que viajó a la gran ciudad y plantó su tienda en un sucio corralón, la loretana, la puta resabrosa, todas la señalaban por el deajo, la reconocían; hasta se hacían la idea de que la mayoría de las mujeres que trabajaban en burdeles eran nacidas junto a los grandes ríos. Ahora, marchita, añoraba el olor a pólvora, a uniforme verde bronceador.

Poco a poco los respiros acezantes se fueron acercando a la cumbre de la elipse, ella iba menguando el ritmo abrumada por la



somnolencia; casi se dormía, pero tenía que cumplir con su trabajo, el cliente había pagado su dinero, sus minutos de placer. El ritmo del vientre y de las caderas estaban colmando la lujuria del hombre; justo en el orgasmo se quedó dormido definitivamente. Quedaba el recuerdo del eco de la bala perdida disparada en el corredor y dos gotas de sangre salidas de su costado, que manchaban la sábana.



gabriel granda

FILIPICA AL DE LOS POEMAS DELIRANTES Y LAS AVENTURILLAS
EQUINAS DE UN CIERTO JUGADOR DEL ALIANZA LIMA *

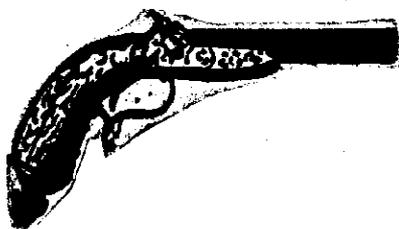
Oh! pequeño gran pequeño burgués
que tocas el arpa la flauta y la marimba
que escribes versos en tu apocalíptico delirio de Noé
Gran cabrón
sumo pontífice del instituto cultural
no te queda más remedio
-porque al fin de cuentas
remedio ya no tienes
que negar tu alcahueta poesía anterior:
gran cagada
gran sonido
pura paja

*"Cualquier parecido con personajes de la vida real no es más que una coincidencia a propósito" (tomado de Marco Martos, para evitar las posibles acusaciones de plagio y no contravenir a los derechos de autor).

ESTAMOS SEGUROS

Sabemos que arar en el mar es fecundo
si sembramos la deliberada intención de denunciar
(entre palabras
que es necesario y semilla el canto
si el cantar
compromete a nuestros brazos
Que no es inútil el grito a los 4 vientos
si audaz y raudo cual cien cuchillos
rasgue y viole la indiferencia del firmamento
Que la tierra será de nuestras manos
cuando luego de la guerra y las mil batallas
los enemigos
sean tan sólo los difuntos

Y sabremos
que el triunfo final
habrá llegado



PEQUEÑA REFLEXION ACERCA DE LO QUE NO ES LIBERTAD

Si supieras esta historia jamás contada
de dolor Claudia
tus labios llorarían

-eran los astros y nuestros cuerpos un sólo cuerpo
la tierra pariendo cataclismos
alumbrando a sus hijos con pasión

N
O
S
O
T
R
O
S

y el cosmos,toda maravilla toda quietud
el sin-movimiento de siglos sin décadas
o sentirse libre en la caverna para inventar el fuego

No tendríamos que escoger entre 4 ó 5 periódicos
canales de televisión
u hojitas de afeitar

josé cerna

EN GRIS

Ahora saldrá por la puerta,
la sucia,con remiendos de lata,
(¿también se remiendan las puertas?
o solamente tus pantalones robados, vago?)
sigamos: Saldrá por la puerta desvencijada,
rota, vieja,

no hablemos más de la puerta.

Saldrá por ella:
y ahora se abre paso entre cartones y trapos
colgados de un alambre entre cañas.

Salió por la puerta,
la apolillada, casi puerta, casi no,
y ha caminado en el largo
y sinuoso camino que día tras día
sus pies han ido dibujando entre los
montones de basura y yerbajos.

(Desde el puente se mira al vago)

Y en caminando entre sus pelos,
en algún nivel de consciencia,
un huaino, sustancia delicuescente,
dibuja un paisaje de
(huele a rosas, la escritura,
su sonido aliento de quien duerme)
campos de música, una piedra blanca
entre la hierba (o es sal), y un buey,
verdura de retamas

cerca del sembrío de ocas, el apio,
hay un aire que se parece al cielo,
Y el huaino
ha cesado. Salió por la
y dejando atrás matas de,

Desde el puente se mira,
se ha detenido justo junto al agua que baja
sucia, cargada de latas,
ruidosa, con remiendos,
(¿tiene sonido la escritura?
y tú sabes cómo huelen las rosas?)

En disponiéndose a lavar unos colgajos
(dicen que comen carne de pelícano)
de repente
levantó los ojos, y en la distancia vacía,
sólo aire del puente al río,
se han cruzado nuestros ojos.

Ha mirado atrás, otra
vez arriba, y ha seguido lavando los colgajos,
cartones, tablas rotas, y basura.

Arriba un puente
lejos, por donde
un hombre se aleja caminando, tiene un libro,
y parece que algo va escribiendo en una
libreta cuyo color desde
aquí abajo no se distingue.

Cardón
Gutiérrez
y vac
en
sus hij
esos
sis
ojos
unación e
en los puest
a ello no se n
res

el autor y la
tesis

ESTRUCTURA
FOLKLORICA EN LA
NARRATIVA DE JOSE
MARIA ARGUEDAS

por A. J. Arellano Vigo



Este trabajo intenta hacer un estudio del personaje y de la acción en la narrativa literaria de Arguedas, en su dimensión mitológica e histórica, dentro del marco de la teoría narrativa del folklorista ruso Vladimir Propp. La incorporación de elementos de la mitología y de la historia andinas en la obra literaria de Arguedas indica cierto sentido hacia el que apunta el autor. La aplicación del esquema analítico desarrollado por Propp, revela una correlación de personajes de relatos folklóricos andinos, personajes de los cuentos y novelas de Arguedas y personajes de relatos épicos de la narrativa occidental. El mito andino de Inkarrí encuentra un paralelo con el esquema reivindicatorio mesiánico que se remonta a la antigüedad (Toynbee y Eliade), y que subyace en ciertos personajes y acciones de la narrativa literaria de Arguedas. Ciertos personajes mitológicos literarios e históricos andinos que aparecen en la narrativa de Arguedas, muestran un eje común en la oposición engaño-complicidad (entregismo) y agravio-reparación (vindicta) derivado del esquema de Propp. La seducción y entrega aparece en la mitología occidental como símbolo del encuentro de culturas diferentes, y que ha dado origen a nuevas culturas (Toynbee). El encuentro de la cultura occidental con la cultura autóctona de América produce una reacción tardía manifiesta en doña Marina, la amante de Cortés, y la apoteosis del héroe de la resistencia azteca, el príncipe Cuauhtémoc, en México (Octavio Paz) y su correlato andino, la condenación de Felipillo y la apoteosis de Túpac Amaru, precursor de la independencia del Perú (Wachtel). Dentro

poema
de

leroi
jones



DAK PUBLICATIONS
NEW YORK, N.Y.

LEROI

Yo quería conocer a mi madre cuando sentada
tristemente mirando hacia el campus en los años 20
pensaba en el futuro del alma, allí habían ángeles negros
luchando en su cabeza, portando la vida de nuestros antecesores,
y su sabiduría, y el poderoso sentir negro. Se sentó
(en la foto del anuario que le enseñé a Vashti) sumiéndose
en
nuevas melancolías, dejando las pasadas, sus vuelos y pasiones
de su propia raza. Deslumbrándome, el pasado, desde el despertar de
nuestra raza transmitida a mi madre
transmitida
a mi espíritu y a toda la gente negra de nuestros tiempos.
Cuando yo muera, el conocimiento que llevo en mí, lo lego
a la gente negra. Pueden despedazarme y tomar las partes buenas
la dulce carne de mis sentimientos. Y dejar de lado
las podridas y amargas mierdas que son las partes
blancas

DESPERTAR

Invadido por temores nocturnos:el ébora,acónitos,
Marlow está apuñalado,fuego,voltajes,víboras africanas,
el oso parduzco que los caballos perciben,la culebra cascabel
cerca al buzón del correo-- cómo reaccionó a las piedras que le
(tiraban

aguas negras,batido por la policía,esposa infiel,
Soy un mal poeta sin medio y destrozado a los treintaidós,
arrendero,herido por equivocación,aviones y trenes,
impotente,una tierra envenenada,el sol se ocultará,
cerro malgrado en una tormenta de nieve,
mis animales mueren,peleas,alcohol,ataúdes,
el pez martillo deslizándose bajo el bote cerca
a Loggerhead Key,mi alma,mi corazón,mi cerebro,
mi vida golpeada interminablemente por una hacha
como madera que se despedaza bruscamente,tronchada
en diferentes partes para ser quemada.

poema de jim harrison



fernando vidal / las rayas del tigre

Qué se creerán no hagas esto Gabriela Gabriela no hagas lo otro no hagas no digas que una mujer de su casa muchacha chiquilla un rato y otros mujer cuando conviene como si ellos no le hubiesen sacado la vuelta a los abuelos la denuncia y lo peor dejándola a una como una huachafa y más todavía como una pánfila gansa que no puedo ir te digo los viejos no me dejan hija claro que va a estar bestial pero never y que si voy por ahí y me demoro un tantito la traviata el escándalo del siglo ya me están hartando y sus paseos cada vez son más colosales y Víctor que a lo mejor se cansa que a lo mejor se encuentra una con menos problemas se aburre pero a lo mejor dónde andabas metida tanto tiempo muchacha un ratito nomás para ir a la panadería un ratito nomás no hay necesidad de demorarse tanto mentira que más de dos horas un beso un besito regio rico pero asustado te digo no puedo Víctor es que si hasta van a buscar a los muchachos las muy desvergonzadas es que es difícil ir al cine sola amor comprendes no sé cuando me habrán visto ir al diablo con todas sus cosas habrás visto viejos chochos Pedro sale desde temprano y hasta la hora de la comida no se le ve la cara y nada es la suerte de tener pantalones y el cine los paseos las fiestas son cada día más lindos anda hija anímate y siempre Pedro decir no que no ir temblando sabiendo que papá dice no que mamá dice igual que él Pedro un bolero unito nomás Víctor si pudiéramos pero a qué hacerse ilusiones dicen que las películas son buenas y quién ve las películas hija estás fuera de onda chicoquita fuera pero hija díles no seas tonta no te dejes pero a ver tú quien se los dice a ver quien...

Rico rico rico y un calorcito bonito rico que sube por las piernas que sube hasta la cara enciende las mejillas y se siente que quema delicioso una necesidad salvaje salvaje y parece como si el cuerpo se abandonara pero no como cuando una está descompuesta al contrario el ansia de ser penetra-

-da y el color violeta en los ojos cerrados y sentirnos solos sin esos mirones sin los viejos con la misma cantilena la misma cosa día tras día las piernas las caderas las tetitas todo todo el cuerpo de él solito y no tener miedo y olvidarse que hay que regresar a casa y su cosa dura durísima caliente que me busca que la busco pero que a veces me avergüenza y el calorcito y la cabeza que sólo piensa en una cosa y él que me acaricia no las tetitas no cómo te digo que no amorcito qué lindo es estar templada no me desabroches no Víctor ahí sí que me molesto y no mentira pero una chica decente si no abusan pero pobrecito claro que quiero pero tú no sabes que después ya no hay cómo decir que no pero cariño no voy a poderlo hacer claro claro que te quiero sonsito y me acuerdo que algunas los van a buscar y luego ellos se sobran y si te vi no me acuerdo y tú me dices que ya soy más liberal que antes pero yo te digo que solamente he agarrado algo más de confianza pero yo te noto todavía raro pero me gusta el calorcito de tus manos esa sensación caliente rica que me hace escapar de la casa para encontrarte aunque sea un ratito la decencia y ese recuerdo que me queda de tus manos de tus muslos intentando estar entre los míos y parece que los viejos se dan cuenta y se hacen pero después la sueltan en cualquier momento del desayuno a la hora de la tele cuando llega la libreta con uno que otro jalado pero no dicen nada de frente claro amor es difícil para una hacer algunas cosas si hasta salir de casa es bravo y yo te pido y no te digo que me beses así y la decencia me está llamando abrázame fuerte y el violeta rojizo y el mundo dando vueltas en los ojos cerrados y sin embargo querer irse pese a no quererlo claro que te quiero sonsito sonsito chonchito.

I love you no Víctor te acuerdas que te dije que no porque no pero tú seguiste insistiendo y yo te dejé pero después no puedo y te lo digo y vuelves a no mismo y no porque no y te molestas y yo no puedo y se metió la muy loba la Julia esa de la quinta y tú ya no me querías ver tan seguido y allá en la casa las cosas iban cada vez peor y el calorcito lejos como un recuerdo bonito bonito que me hacía llorar y tú te estabas alejando no es nada sonsita te parece claro que es difícil vernos nada más que un rato y te ibas y yo la veía a la Julia y la odiosa no estaba mal y a mí me parecía que tú y ella si podía salir a cada rato con quién se le antojara un poquito más alta pero yo la gano en cara y cuando se le vie-

-ne en gana escaderona más blanca sí y no tiene mis piernas te acuerdas que tú lo dijiste un día hace como dos domingos que no vienes Víctor y Rosita me enseña que haga como si ná da pero no es mejor que yo al demonio con las chicas decen tes si viene cualquiera y les roba el papito a una si no fuera mi padre si no fueras mi padre si no fueras padre I want a kiss kissme baby ya no más do you want have the love te daría una cachetada te enseñaría a ser ridículo ir a tu departamento a buscarte y la Julia a lo mejor esta mejor que yo una mujer decen te y no estarías pregonando algo que no sientes que no sientes que no sentiste cuando recien aprendías a afeitarte pero a pesar de la decencia el calor cito rico una corriente que baja por la espalda the love hacer como que te vas a la Academia y luego ni se dan cuenta no pasa nada verdad Rosita no hija nada en los ojos nada cambia mentiras y una que se abandona entre algodones no hay peligro calorcito frío seguro que tú también le temblabas a su padre y tenías que estar al tanto de los descuidos de la panadería de la tienda del colegio subes con naturalidad a la hora exacta dos toques de timbre antes era más difícil seguramente te olvidas de Julia hija es más tetonci ta eso les gusta tiene bonita nariz the love is good duele un poquito a veces nada y es bonito rico como si te murieras como si te adormecieras como si millones de hormigas te acariciaran los labios los hombros los senos pero por tu gusto la cintura el ombliguito qué creías de Julia se olvida toda las caderas las piernas yo te abriré enseguida y esa placidez Rosita sabes tanto y no parece no se nota nada si tú quieres ella es más desenvuelta debe haberlo hecho y se verían a escondidas y nosotros cuidando al hermano al papá y la decencia es un estorbo el amor y no la guerra bonito beautiful maravilloso coqueteo departamento Julia yo te gano no pasa nada amor the love y aquella vez no pero ahora sí y me da miedo the love is good aconséjame hija Rosita tú sabes the marvelous the love is good y la decencia...

Qué se han creído que toda la vida me van a tener encerrada como una monja virginidad decencia moral respeto qué dirían Julia se lo lleva me lo quita the love y ellos hablan de felicidad cuando me estoy muriendo la Julia Víctor ella es más desenvuelta come hija come como si fuera una chancha debe haberlo hecho ya come y come y el corazón si la Julia y Víctor

amorcito lindo y quieren obediencia cuando no la entienden a una cuando no respetan al Pedro sí las fiestas la pelota la academia la calle la esquina la foto de la enamorada que causa gracia creo que hasta borracho y ni una palabra y a Julia ya voy amorcito lindo aquí está la dirección y para qué la necesito la experiencia la hace desenvuelta pícaro avispada si seré pánfila la experiencia los hace desconfiados qué males habrán cometido sino a ver qué motivos debes estar como yo que doy vueltas y más vueltas que me miro al espejo que miro el reloj que faltan veinte minutos y que sudo no sé como nunca parece que tengo fiebre no hoy no puede pasarme esto a mí seguro ella no tiene miedo no suda frío se sonríe coquetea no da vueltas no piensa que la están mirando no estoy nada mal este jabón huele rico y el Pedro del cuerno que se gastó mi perfume hasta eso hay que aguantar tu hermanito tu hermanito tremendo manganzón ya voy amorcito aunque las piernas tiemblen te gustan no el calorcito the love is good godd is love cómo me salta el corazón...

Y sentía y sentías que a pesar de todo tenían razón no puedo aunque quiera aunque la Julia no había que hacerle lo habías intentado y never quería y querías the love is good pero sabías sentías que debía ser en serio los dedos los deditos estaban lejos muy lejos del timbre aunque creías y no era creíste y la puerta no se abriría no para tí lo sabía la decencia pero sabías ya que solamente en serio en una sola ocasión podrías hacerlo sin miedo sin sudor sin mami sin papi de ojos duros the love is good sin timbre tenían razón...



carlos orellana

POEMA

Lentas
a su manera
dos manos
vuelan
y caen sobre
un cuerpo alto
y tibio redondo
y firme
abierto al deseo
como una fruta
morena y esbelta
se desliza
una carne breve
transparente
entre dos ciegas
cazadoras
y la sangre más fresca
discurre
desencadenada
y trotando.

MATERIA DEL RECUERDO

como un humo creciendo alrededor de tu cuello
refugio
para pájaros y sombras
un festín de inacabados días
silencia
todo contacto con el alba

PARA M.

Ojos que ha reclamado el color
de la miel para sus ojos
desde temprano levantados

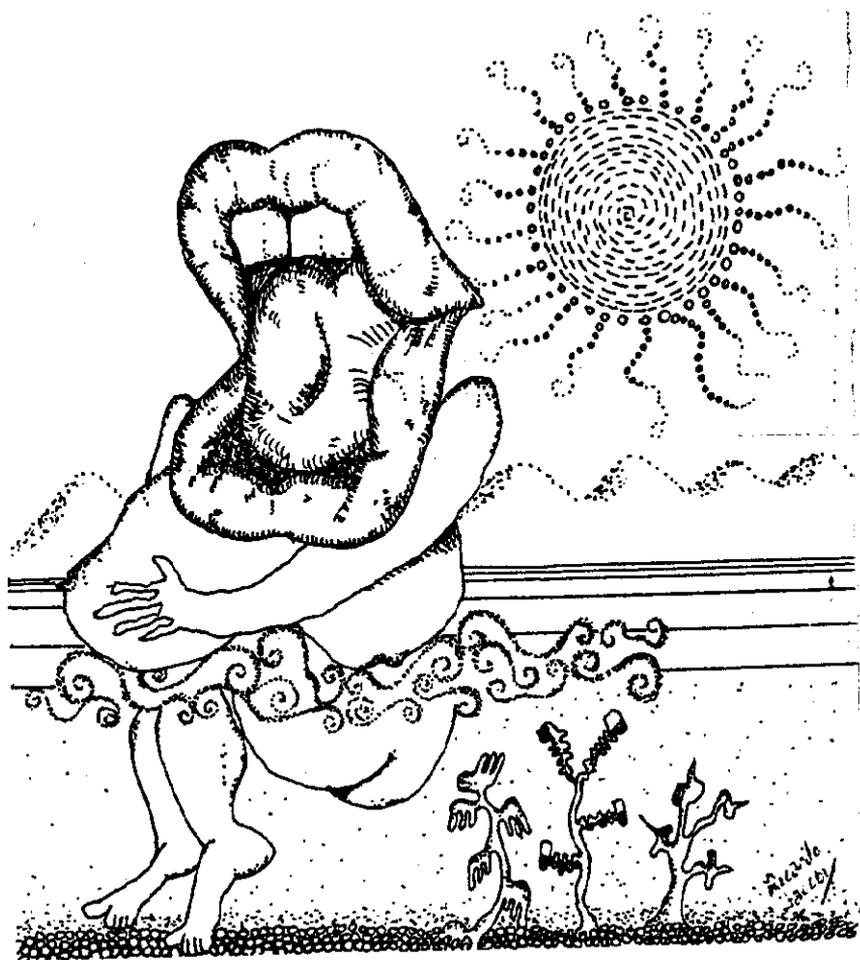
como dos astros leves rotando
alrededor de un mundo apacible
de miradas atentas y pájaros
devorando dimensiones,
secretas al atento fuego
de la vida.

ELEGIA

todo se pierde
la siembra pura en los labios
las tardes otoñales
las habitaciones nocturnas bajo el peso
del agua
un mapa de sueños enloquece
entre trinos
y sombras

AL PESO DE LOS AÑOS

Al peso de los años las caídas
materiales, las sorpresas limpias
habitando el espacio de la espera.
Y también la gloria de los muertos
empujando
una sonrisa de temor hacia el vacío.



-cia frente a la naturaleza, que preside toda la obra; la evocación nostálgica de un mundo perdido ("Oh, nuestro paraíso perdido" dice Trakl) que nos recuerda al Perse de Elégios.

Se transparenta, asimismo, a través de todos los poemas de Bosques, la intención de conseguir una poesía esencial que recuse, ardientemente, todo lenguaje prosaico; posible sólo a través de la depuración de las imágenes, "difícil ejercicio intelectual"(3) ajeno, por igual, a la orfebrería literaria como a la pedantería.

carlos orellana

(3) Alberto Escobar. Antología de la poesía peruana. T.II . pp. 120.

CONTINUA TESIS DE ARELLANO....

de la dialéctica del entreguismo y la vindicta folklórica/literaria e histórica de los pueblos conquistados por la civilización occidental, la obra narrativa de Arguedas se configura dentro de una manifestación de aculturación antagónica, es decir, el empleo de la narrativa escrita, técnica occidental, en favor de una revancha de la cultura autóctona ágrafa.

ARELLANO VIGO, Abidemio J.

Fuente y estructura folklórica en la narrativa de José María Arguedas.

Lima, 1974.

141 p. rim.

Tesis para optar el grado de Doctor en Literatura. Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Programa Académico de Literatura.



el sótano de las letras *por pantaleón pantoja*

La noticia llegó a desparramarse; y durante quince días me exhibí en los cafés frecuentados por el hampa de la literatura, afectando aires de hombre contrariado por un extraordinario proyecto. ROBERTO ARLT

WEEK END CON WINSTON ORRILLO

Sólo ese Sábado pude estar frente a él, luego de innumerables llamadas telefónicas y notitas escritas apresuradamente en el hall del departamento de RR.PP. del edificio Kennedy. Nos encontramos en el ascensor. Me miró sin interés, mesándose la barba cual moderno Cid, sin Babioca y sin medioevo. Le extendí mi tarjeta, la que recibió con calculada sorpresa. "Ah, Textos, la revistita de San Marcos." Enrojecí, por lo de revistita. Luego una casándrica sonrisa como que me insinuaba: seguro quieres un "puestito". Me enfrenté al rictus, en los labios del poeta, y a quemarropa disparé mis intenciones: una entrevista. Orrillo se hizo el apurado, cogió una puerta cercana y me despachó sin ceremonias: pasado mañana a las 8 en el Versailles. Pasado mañana era un Domingo. Nos encontramos en el Versailles, a una hora prudentemente limeña: las 9.30. Orrillo se apareció cuando terminaba una Coca Cola que me había durado hora y media, ante la impaciencia del mozo, que a intervalos me interrogaba: "¿no quiere un sanguchito el señor?". Never, estaba misio. Se sentó en mi mesa no bien me reconoció.

-Me has esperado mucho, poeta?

-Nooo, apenas un ratito-dije, algo turbado por el calificativo "poeta".

-Traígame un café cortado y un sandwich de jamón también cortado por la mitá-dijo Orrillo en tono de chacota. Celebré su fino humor. El mozo por el contrario permaneció serio hasta que terminó de anotar el pedido en su libreta.

-Empezamos Winston?-pregunté a la vez que desempacaba de su estuche mi grabadora Philips.

-Ah,sí,cuando quieras poeta-respondió Orrillo.

-Orrillo,¿qué opina de la poesía joven del Perú?

-Yo la encabezo porque aún estoy en proceso de maduración poética,es decir,aún no he dado lo mejor de mí. En ese sentido soy el poeta joven más antiguo del Perú.

-Va a aparecer un libro de Arturo Corcuera en el que se de dicen varios poemas a jugadores de fútbol.¿Qué puedes decirnos de esta audacia?

-Bueno,mira,no sería la primera vez que alguien escribe un poema a un atleta ¿no? Tú conocerás a Parra del Riego...

-Sí,claro.

-Tú sabrás también que él dedicó un poema a Gradín...Arturo siempre ha sido hincha de los negros...del Alianza y tú sabes lo emocionado que es él.

-Alguien por allí...

-Por dónde?-dijo Orrillo levántándose bruscamente.

-No,no,Winstón,alguien por allí dice que usted tiene influencias de Mallarmé.

-¡Zafa! ... seguro que Oviedo.

-Cambiando de tema,¿quién cree que merece llevarse el codiciado cheque,digo,el premio...eh...nacional de literatura?

-Romualdo,sin lugar a dudas. Yo le he dedicado una tésis así de gruesa,pega más de dos kilos. Para mí Romualdo es el Cubillas de la poesía peruana.

-A propósito,¿qué pasó cuando sustentabas esa tésis,hubo un escándalo creo?

-Ahh,sí,recuerdos ingratos,los ultras pretendieron ultrajar-

-me.

-Tú te defendiste?

- Pero claro,al día siguiente les saqué la madre en Expreso.

-Cuál crees qué es la mejor virtud de tu poesía?

-No tener ningún error de ortografía.

-Mirko Lauer,que acaba de llegar de China,dice que te han traducido al cantonés...

-Es un cuento.

-Bueno,pero alguna crítica dice que tú eres un gran poeta mal traducido.

-Este...ya. Yo tengo algunos poemas míos que han sido traducidos por Nicolás Guillén...

-Al español de Cuba?

-No,no,sin bromas...al senegalés. Por otra parte he sido vertido al albanés,rumano y servio-croata.

-Tienes pruebas?

-Este...he prestado las ediciones.

-A alguien que lee en esas lenguas?

-Sí,me están traduciendo de nuevo al castellano,¿no es gracioso?

-Oiga Orrillo.

-¿Qué?

-Esta ha sido una entrevista imaginaria-dije secamente.Orrillo se esfumó de mis pensamientos. Pedí una Cerveza al mozo del Palermo. La noche ingresaba perezosamente aquí;se encendían las primeras luces de neón.Los poetas iban llegando;alguno que otro periodista de vacaciones. Un crítico engomina do que conozco me saludó con una venia muy original,que prefiero no comentar.



JORGE JARA nació en Piura (1950). Estudia Literaturas Hispánicas en la UNMSM. Esta es la primera vez que publica. JOSE CERNA nació en Chachapoyas (1949). Estudia Lingüística en la UNMSM. Poemas suyos han sido incluidos en Estos 13 (antología preparada por José Miguel Oviedo); y en la Antología de la poesía peruana, t. II. de Alberto Escobar. GABRIEL GRANDA nació en Lima (1950). Estudia Sociología en la UNMSM. Ha publicado en Harauí. HUGO PEÑA CANGA nació en Yurimaguas (1945). Ha estudiado Ingeniería Química en la Universidad de San Agustín, Arequipa. Prepara un libro de cuentos. EDGAR O'HARA nació en Lima (1954). Estudia Literatura en la Universidad Católica de Lima. Ha publicado en Harauí y Dominical de El Comercio. Proximamente publicará un libro de poemas: "Situaciones de Riesgo". CARLOS ORELLANA nació en El Callao (1950). Estudia Literaturas Hispánicas en la UNMSM. Publicó poemas en Dominical de El Comercio. PANTALEON PANTOJA nació en Chachapoyas (1948). Estudia Dirección de Cine en la Universidad de Lima. Esta es la primera vez que publica. Prepara un libro de humor: "Asedios imaginarios a la literatura peruana". Anda en busca de un editor. FERNANDO VIDAL nació en Lima (1943). Profesor del Programa de Literaturas Hispánicas de la UNMSM. Prepara un libro de cuentos.

noticias de los autores

editada por el centro de
estudiantes de literatura **unmsm**

director

MIGUEL ANGEL RODRIGUEZ REA

secretario general del c.e.l

GUIDO PODESTA

Correspondencia y canje: Jr. Juan del Mar y Bernedo 1084. Chacra
Rfos Sur. Lima, 1.

número dos

junio- julio

